

A2.29 All'agenzia immobiliare



- Parla di un annuncio per una casa o un appartamento che hai appena visto.
- Discutere l'acquisto di una nuova casa o appartamento.

L'annuncio	<i>(Ogłoszenie)</i>	Spazioso	<i>(Przestronny)</i>
La pubblicità	<i>(Reklama)</i>	In buone condizioni	<i>(W dobrym stanie)</i>
L'agenzia immobiliare	<i>(Biuro nieruchomości)</i>	Cercare un appartamento	<i>(Szukam mieszkania)</i>
L'acquisto	<i>(Zakup)</i>	Pagare l'affitto	<i>(Płacić czynsz)</i>
Le spese di servizio	<i>(Opłaty eksploatacyjne)</i>	Firmare un contratto	<i>(Podpisać umowę)</i>
La superficie	<i>(Powierzchnia)</i>	Firmare	<i>(Podpisać)</i>
L'architetto	<i>(Architekt)</i>	Rinnovare	<i>(Odnowić)</i>
Arredato	<i>(Umeblowany)</i>		

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst.



La giornata di un **agente immobiliare** inizia presto in **agenzia**. Dopo un breve allenamento, l'agente fa **ricerca** per **generare contatti** e fissare appuntamenti. Prima dell'incontro prepara la documentazione e la manda al cliente. Se non ci sono visite nel pomeriggio, continua a lavorare in ufficio fino a tardi. Se il cliente è già informato, l'appuntamento sarà più semplice.

*Dzień **agenta nieruchomości** zaczyna się wcześniej w **agencji**. Po krótkim treningu agent prowadzi **research**, aby **pozyskiwać kontakty** i umawiać spotkania. Przed spotkaniem przygotowuje dokumentację i wysyła ją klientowi. Jeśli po południu nie ma wizyt, kontynuuje pracę w biurze do późna. Jeśli klient jest już poinformowany, spotkanie będzie łatwiejsze.*

1. A che ora arriva in agenzia l'agente immobiliare?
 - a. Alle sette e trenta
 - b. Alle nove e trenta
 - c. Alle otto e trenta
 - d. Alle dieci
2. Che cosa prepara l'agente prima di incontrare un cliente?
 - a. La documentazione pre-incontro
 - b. Le chiavi di tutte le case
 - c. Un annuncio nuovo per il giornale
 - d. Il contratto dal notaio
3. Chi si occupa della parte burocratica come notaio e geometra?
 - a. Sempre l'agente immobiliare
 - b. Il cliente
 - c. Il portiere del palazzo
 - d. Un addetto alla parte burocratica

1-c 2-a 3-d

2. Gramatyka: Tryb warunkowy terażniejszy



Czas terażniejszy trybu warunkowego wyraża życzenia lub możliwości.

1. Tworzy się go z bezokolicznika + -rei, -resti, -rebbe, -remmo, -reste, -rebbero.

1a coniugazione: Rinnovare (1. koniugacja: odnawiać)	2a coniugazione: Chiedere (2. koniugacja: prosić)	3a coniugazione: P preferire
Io rinnoverei	Io chiederei	Io preferirei
Tu rinnoveresti	Tu chiederesti	Tu preferiresti
Lui / lei rinnoverebbe	Lui / lei chiederebbe	Lui / lei preferirebbe
Noi rinnoveremmo	Noi chiederemmo	Noi preferiremmo
Voi rinnovereste	Voi chiedereste	Voi preferireste
Loro rinnoverebbero	Loro chiederebbero	Loro preferirebbero

1. Se vuole, Le _____ alcuni dati per preparare il contratto.
a. chiederei b. chiedo c. chiederò d. chiederesti
2. Io _____ un appartamento arredato, in buone condizioni.
a. preferirei b. preferire c. preferirebbe d. preferisco

1. chiederei 2. preferirei

Przepisz zwroty

1. Io (preferire) fare una videochiamata invece di un incontro lungo.

(Ja wolałbym zrobić wideorozmowę zamiast długiego spotkania.)

2. Tu (chiedere) un giorno di ferie al tuo responsabile.

(Ty poprosiłbyś swojego przełożonego o dzień urlopu.)

3. Lei (rinnovare) il contratto di affitto, ma non è sicura.

(Ona odnowiłaby umowę najmu, ale nie jest pewna.)

3. Gramatyka: Okres warunkowy rzeczywisty 2

Używamy okresu warunkowego rzeczywistego, aby mówić o działaniach możliwych w przyszłości.



1. Tworzy się go z se + czasu teraźniejszego + czasu przyszłego prostego.
2. Se wprowadza warunek rzeczywisty lub możliwy.

Formula (Forma)	Condizione (Warunek)	Conseguenza (Konsekwencja)
Se + presente + futuro semplice	Se firmi il contratto <i>(Jeśli podpiszesz umowę)</i>	Ti trasferirai presto. <i>(Wkrótce się przeprowadzisz.)</i>
Se + presente + futuro semplice	Se rinnovi la cucina <i>(Jeśli odnowisz kuchnię)</i>	L'appartamento sarà più costoso. <i>(Mieszkanie będzie droższe.)</i>
Se + presente + futuro semplice	Se fai la visita con l'agenzia immobiliare <i>(Jeśli umówisz oglądanie z agencją nieruchomości)</i>	Ti mostreranno più opzioni. <i>(Pokażą ci więcej opcji.)</i>

1. Se firmi il contratto oggi, ti _____ il mese prossimo.
a. trasferirai b. trasferisci c. trasferirai a d. ti trasferiresti
2. Se rinnoviamo la cucina, l'appartamento _____ più costoso.
a. era b. è c. sarebbe d. sarà

1. trasferirai 2. sarà

Przepisz zwroty

1. Firmi il contratto domani. Ti trasferirai a Milano la prossima settimana.

(Jeśli podpiszesz umowę jutro, przeprowadzisz się do Mediolanu w przyszłym tygodniu.)

2. Rinnovi la cucina. L'appartamento sarà più costoso.

(Jeśli odnowisz kuchnię, mieszkanie będzie droższe.)

3. Fai la visita con l'agenzia immobiliare. Ti mostreranno più opzioni.

(Jeśli odbędziesz wizytę z agencją nieruchomości, pokażą ci więcej opcji.)

4. Ćwiczenia



1. Dopasuj elementy o powiązonym znaczeniu.

- | | |
|--------------------------|----------------------|
| a. l'annuncio | 1. la pubblicità |
| b. la superficie | 2. i metri quadrati |
| c. l'agenzia immobiliare | 3. mettere la firma |
| d. firmare un contratto | 4. l'agenzia di case |

a-1 b-2 c-4 d-3

2. Ogłoszenie agencji nieruchomości – dwupokojowe mieszkanie na sprzedaż (Audio dostępne w aplikacji)

Wypełnij luki: firmare, spese, Superficie, arredato, acquisto, rinnovare

Agenzia immobiliare CentroCasa: in vendita bilocale in zona Porta Romana, vicino alla metro. _____ 60 m², 2 locali, balcone. Appartamento _____, in buone condizioni e molto luminoso. Prezzo: 265.000 €; _____ di servizio: 120 € al mese. Disponibile da maggio.

Visite solo su appuntamento. Per informazioni sull' _____ e sulla documentazione contattare l'agenzia via email o telefono. Se vuole, il cliente può chiedere una stima per piccoli lavori: _____ cucina o bagno può aumentare il valore prima di _____ il contratto.

Agencia nieruchomości CentroCasa: na sprzedaż dwupokojowe mieszkanie w okolicy Porta Romana, blisko stacji metra. Powierzchnia 60 m², 2 pokoje, balkon. Mieszkanie umeblowane, w dobrym stanie i bardzo jasne. Cena: 265 000 €; opłaty serwisowe: 120 € miesięcznie. Dostępne od maja.

Ogledziny tylko po umówieniu. W sprawie informacji dotyczących zakupu i dokumentów prosimy kontaktować się z agencją e-mailem lub telefonicznie. Na życzenie klienta agencja może przygotować kosztorys na drobne prace: odświeżenie kuchni lub łazienki może zwiększyć wartość nieruchomości przed podpisaniem umowy.

1. Quali informazioni dell'annuncio ti sembrano più importanti e quali domande faresti all'agenzia prima di comprare l'appartamento?
- _____

3. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

Prawda Fałsz

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| La persona è andata in agenzia perché ha visto l'annuncio dell'appartamento su internet. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Vuole sapere le spese di servizio e consultare un architetto prima di comprare. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Ha già firmato il contratto e sta pagando l'affitto dell'appartamento. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. All'agenzia immobiliare, io _____ il contratto (W biurze nieruchomości podpisałbym umowę solo dopo aver letto tutte le spese di servizio. *dopiero po przeczytaniu wszystkich opłat serwisowych.*)
- a. firmavo b. firmerei c. firmerò d. firmaresti
2. Se l'appartamento fosse in buone condizioni, noi _____ solo la cucina. (Gdyby mieszkanie było w dobrym stanie, odnowilibyśmy tylko kuchnię.)
- a. rinnoverebbe b. rinnoveremmo c. rinnoviamo
d. rinnoveremo
3. Ho visto l'annuncio online: tu _____ il bagno (Widziałem ogłoszenie w internecie: o preferiresti un appartamento già arredato? *wyremontowałbyś łazienkę czy wolałbyś gotowe, umeblowane mieszkanie?*)
- a. rinnovereste b. rinnovi c. rinnoveresti d. rinnoverei
1. firmerei 2. rinnoveremmo 3. rinnoveresti

5. Przczytaj dialog i odpowiedz na pytania

Marco (cliente): Buongiorno, chiamo per l'annuncio su Idealista: bilocale in zona Porta Romana. È ancora disponibile?

(Dzień dobry, dzwonię w sprawie ogłoszenia na Idealista: dwupokojowe w rejonie Porta Romana. Czy jest jeszcze dostępne?)

Sara (agenzia immobiliare): Buongiorno, sì, è disponibile. È un appartamento di 58 metri quadrati, in buone condizioni, e viene arredato.

(Dzień dobry, tak, jest dostępne. To mieszkanie o powierzchni 58 metrów kwadratowych, w dobrym stanie, i jest umeblowane.)

Marco (cliente): Ok, e le spese di servizio quanto sono? Nell'annuncio non è chiarissimo. (Ok, a ile wynoszą opłaty serwisowe? W ogłoszeniu nie jest to jasno napisane.)

Sara (agenzia immobiliare): Sono circa 120 euro al mese: comprendono condominio, riscaldamento centralizzato e acqua. L'affitto invece è 1.050 euro.

(To około 120 euro miesięcznie: obejmują czynsz wspólnoty, ogrzewanie centralne i wodę. Sam czynsz to 1 050 euro.)

Marco (cliente): Perfetto, allora vorrei fissare una visita. Se mi piace, si può firmare il contratto in agenzia, giusto?

(Świetnie, w takim razie chciałbym umówić wizytę. Jeśli mi się spodoba, można podpisać umowę w agencji, prawda?)

1. Quali dettagli dell'annuncio chiede Marco (superficie, spese, stato dell'appartamento)?

2. Che cosa includono, secondo Sara, le spese di servizio?



6. Odpowiedz na pytania, używając słownictwa z tego rozdziału.

Vorrei avere più informazioni su questo annuncio. / Se l'appartamento fosse arredato e in buone condizioni, lo prenderei in considerazione. / Se le spese condominiali fossero troppo alte, valuterei altre soluzioni.

1. Hai visto un annuncio per un appartamento interessante: che tipo di casa è e quali informazioni importanti ci sono (zona, superficie, prezzo, spese)?
2. Se andassi in agenzia immobiliare, quali domande faresti prima di firmare il contratto e perché?

7. Email

Oggetto: Informazioni sull'annuncio - appartamento in Via Mantova

Gentile Sig./Sig.ra,

grazie per il suo interesse. L'appartamento in Via Mantova è di **100 m²**, **spazioso** e in **buone condizioni**. È al 3° piano con ascensore. Prezzo: 250.000 €.

Le **spese di servizio** sono circa 120 € al mese. Al momento non è **arredato**.

Se vuole, possiamo fissare una visita questa settimana.

Cordiali saluti,

Giulia Rinaldi - **Agenzia immobiliare** ArcoCasa



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Vorrei sapere se le spese includono il riscaldamento... / Se possiamo visitarlo venerdì, a che ora sarebbe comodo? / Mi piacerebbe sapere se c'è un balcone o una cantina...*

Ważne czasowniki

	Andare (iść)	Firmare (podpisać)	Rinnovare (odnawiać)
	Condizionale presente	Condizionale presente	Condizionale presente
io	andrei	firmerei	rinnoverei
tu	andresti	firmeresti	rinnoveresti
lui/lei	andrebbe	firmerebbe	rinnoverebbe
noi	andremmo	firmeremmo	rinnoveremmo
voi	andreste	firmereste	rinnovereste
loro	andrebbero	firmerebbero	rinnoverebbero